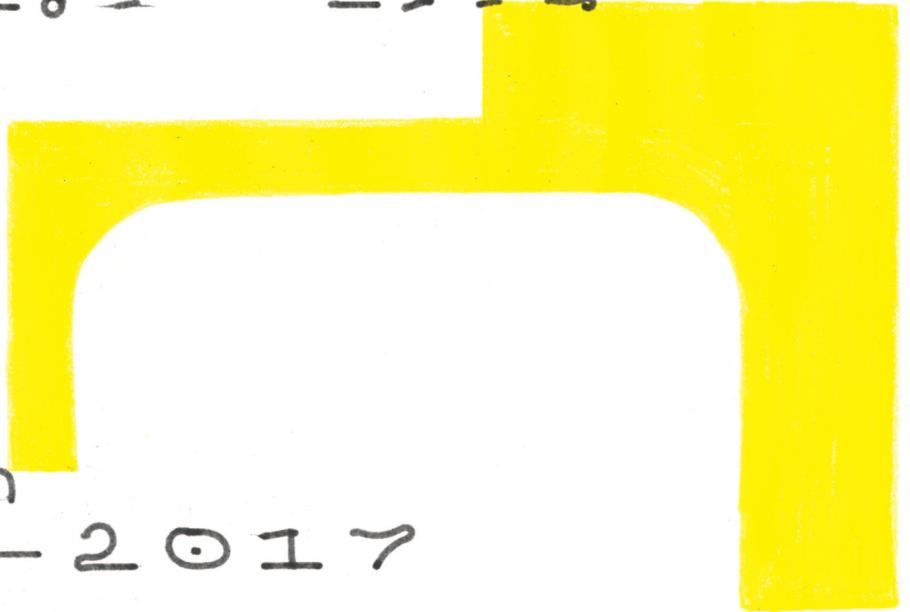
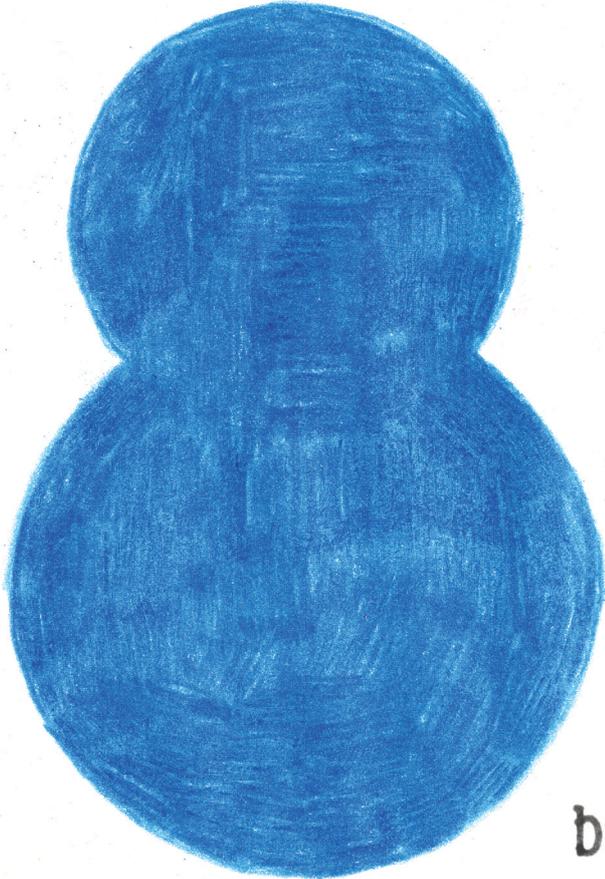


Multi-cultivations, l'art
naturellement -

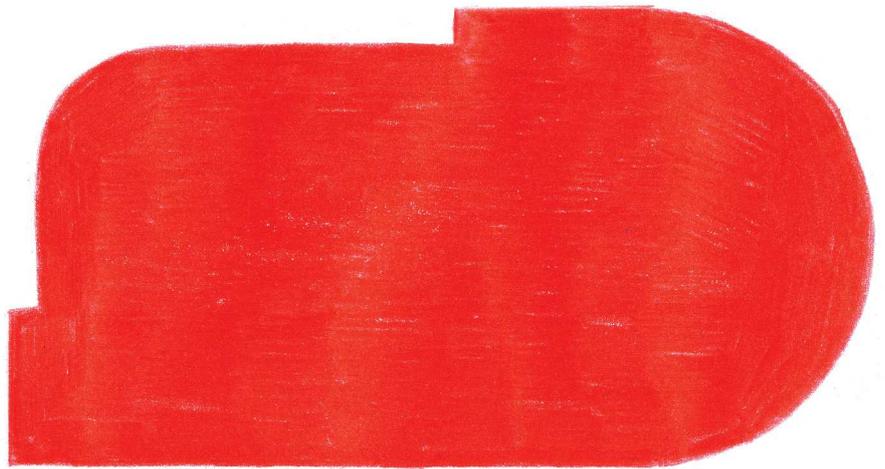
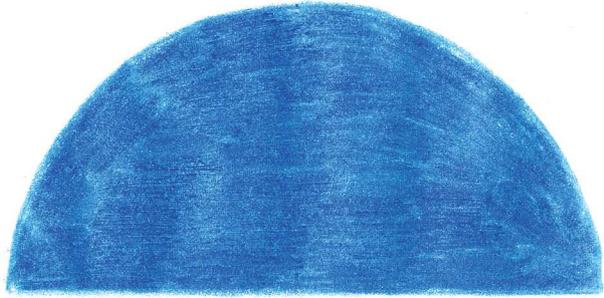


Saison
2016 — 2017



balsamini

théâtre la balsamine



Les jardiniers disent parfois qu'il est inutile de tirer sur les feuilles pour qu'elles poussent... Un éloge de la lenteur, mais aussi une écoute de la temporalité, du rythme, du mouvement intérieur, de cette petite musique propre au vivant, du flux des énergies, des spécificités de chaque organisme. Créer est une forme d'enfantement. Pour qu'une œuvre surgisse, pour qu'elle soit vivante, il faut répondre à ses besoins, tel un bébé humain qui pour son épanouissement demande attention, empathie, amour. Quand un enfant arrive au monde, il faut qu'il soit investi par ceux qui l'ont conçu et par ceux qui l'entourent. Élever un enfant à lui-même, à son potentiel, est un magnifique cadeau de la vie. On élève, on s'élève, on cultive et on se cultive. Le bénéfice est double. Ce large compas ouvert sur l'autre nous fortifie, nous trouble, nous bouleverse et par-là nous enrichit le plus naturellement possible.

Tout est là : l'amour de l'autre, l'amour de l'art.

L'amour, nous le concevons comme une forme de curiosité supérieure, un appétit de l'inconnu. L'amour ne serait alors qu'une façon de voir et de sentir, une faculté à se laisser surprendre, une possibilité d'infinies découvertes et d'horizons sans bornes.

Le Théâtre la Balsamine abrite chaque saison des micro-cultures singulières et vous invite à rencontrer les jardins intimes d'artistes. Ceux-ci se cultivent sans modération.

Et vous trouverez dans ce carnet à spirale, tout votre bonheur en lettres capitales mais également des dessins aux vertus sympathiques, ceux de Jérémie Amigo, nouvel artiste associé de la maison. Une relecture de notre saison à la mine de plomb. Ses dessins uniques ont été imprimés sur du papier fin soulignant leur fragilité et s'agitent comme les feuilles dans une forêt, toutes dissemblables en leur ressemblance.

Et des mots, des mots, des mots. Ceux des artistes qui partagent leur questionnement et les nôtres qui révèlent notre enthousiasme à les accompagner.

La conception de ce carnet de saison est un travail d'artisans, un travail intime qui prend le temps de révéler sa beauté, sa sagesse, son équilibre et que nous espérons à l'image des créations que nous vous proposons.

Monica Gomes et Fabien Dehasseler

^ Saison 2016 2017
Cultiver l'art – Naturellement

Ouverture

Le PIF 2

du 14 au 17 septembre

^ Exposition

Dessins de la saison
2016–2017

Jérémy Amigo

le 14 septembre

^ Atomic 3001

Leslie Mannès – Sitoïd
– Vincent Lemaître

les 15 et 16 septembre

^ L'appel du mutant

Lucile Charnier

le 17 septembre

Focus

Isabelle Dumont

et ses cabinets de curiosités

du 13 au 29 octobre

^ Espace Wunderkammer
Installation

^ Animalia

du 13 au 15 octobre

^ Hortus minor

du 20 au 22 octobre

^ Mineralia

du 26 au 28 octobre

^ Bac(h)teria

le 29 octobre

^ Mirabilia

le 29 octobre

^ Wijckaert, une bombe

Martine Wijckaert

du 30 septembre

au 8 octobre

En coprésentation avec

le Festival Ars Musica

^ Iwona, une opérette
électronique

Françoise Berlinger

Gilbert Nouno

du 12 au 25 novembre

^ Quatuor Tana – Concert
le 13 novembre

Chikako Hosoda et Éliane

Reyes - Concert

le 19 novembre

^ Partita partagée
Concert conférence
Isabelle Dumont
George van Dam
les 16 et 22 novembre

Scripta Manent – Cycle Nouvelles
écritures scéniques

du 15 au 17 décembre

^ Je ne vois de mon avenir
que le mur de ma cuisine au
papier peint défraîchi
Les sœurs H
les 15 et 16 décembre

^ Lectures
le 17 décembre

Festival Noël au théâtre
du 26 au 30 décembre

^ Looking for the putes mecs
Anne Thuot
Diane Fourdrignier
du 10 au 14 janvier

^ Fractal
Clément Thirion
du 25 au 27 janvier

^ Should I stay or should I stay
Simon Thomas
du 1er au 4 mars

Dans le cadre de Brussels Dance !

^ Uniforme
Garage 29
du 14 au 17 mars

^ Les carnets de Peter
Théâtre du Tilleul
les 28 et 29 avril

^ Une Europe anorexique
Céline Beigbeder
du 2 au 6 mai

Kunstenfestivaldesarts
Mai

Ouverture
Le PIF 2 ou le retour du flair

du 14 au 17 septembre

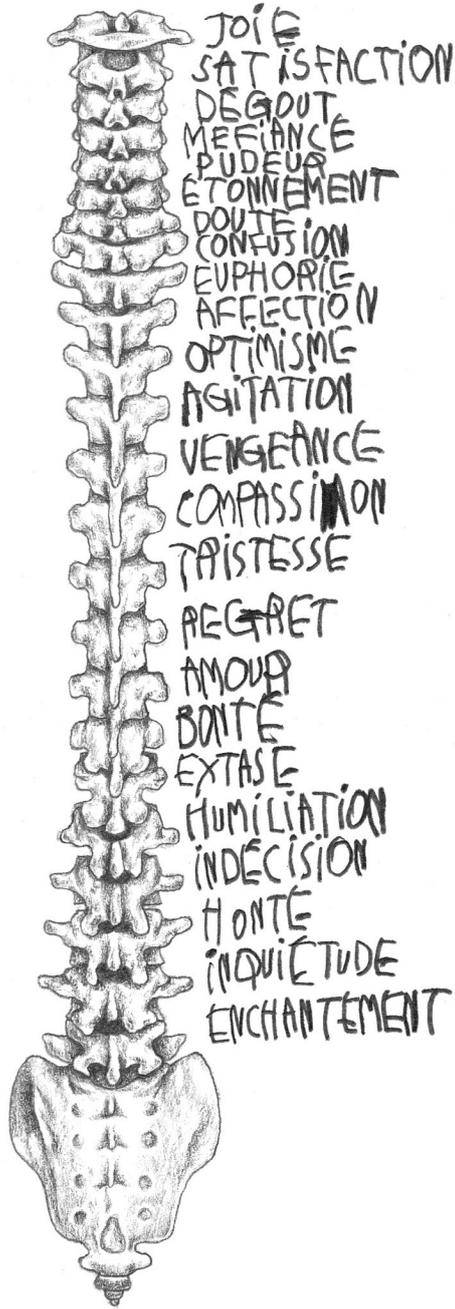
Il fallait le flair pour le faire. *Le Pauvre et Informel Festival* vient agrémenter le mois de septembre où l'on tente de créer avec un rien.

Aujourd'hui, fort de sa première édition, le festival revient plus ouvert que jamais. Prêt à oser des trucs où formes et fonds se veulent débridés, décomplexés. Le *PIF* c'est le moment de se lâcher...un peu.

▲ Exposition - Dessins de la saison 2016-2017
Jérémy Amigo
Vernissage le 14 septembre

«Son dessin, léché, naturaliste et précis, est légendé par un texte à la typographie brute et spontanée. Ce texte est à chaque fois une clé à l'interprétation des dessins qui fonctionnent comme de multiples fables universelles, la morale en moins, révélatrices de l'identité humaine dans sa grande diversité comportementale et anthropologique.»

Didier Brouwers - Galeriste chez Art 22



JOIE
SATISFACTION
DEGOUT
MEFIANCE
PUDEUR
ETONNEMENT
DOUTE
CONFUSION
EUPHORIE
AFFECTION
OPTIMISME
AGITATION
VENGEANCE
COMPASSION
TRISTESSE
REGRET
AMOUR
BONTÉ
EXTASE
HUMILIATION
INDECISION
HONTE
INQUIETUDE
ENCHANTEMENT

Ouverture

Le PIF 2 ou le retour du flair

⤴ Atomic 3001

Leslie Mannès – Sitoïd – Vincent Lemaître

les 15 et 16 septembre à 20h30

Atomic 3001 montre un être en proie à une forme d'aliénation physique. Une figure virtuelle soumise à une pulsation perpétuelle et incoercible. Une machine à danser, un rituel futuriste proche d'une frénésie techno ou le son, le corps et la lumière ne font qu'un. Comment sortir de sa condition? Comment se libérer? Par la fête, par la danse? Que se passe-t-il si ce sont eux les moteurs de l'aliénation telle l'obligation d'un épanouissement alternant plaisir et violence en un déchaînement d'énergie allant jusqu'au vertige collectif?

Ouverture

Le PIF 2 ou le retour du flair

☞ L'appel du mutant

Lucile Charnier

(Work in progress)

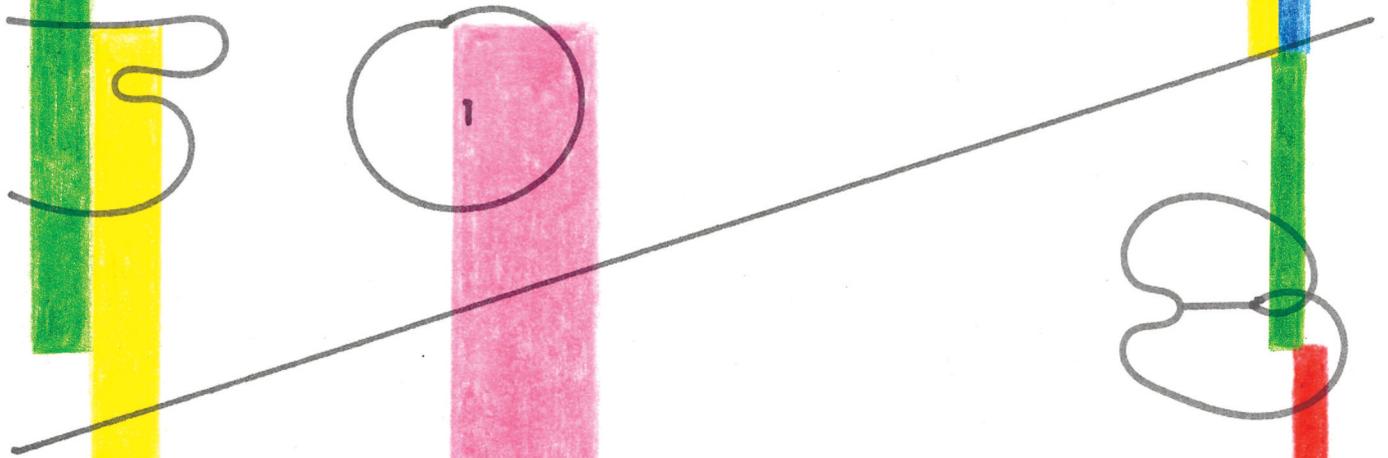
le 17 septembre à 20h30

Beaucoup de patients métaphorisent leur greffe ou leur tumeur comme des corps étrangers qui les rendraient chimères, qui feraient d'eux un nouveau genre. Il y a quelque chose en rapport à la mythologie, à quelque chose d'éternel, donc, lorsque le temps semble être décompté.

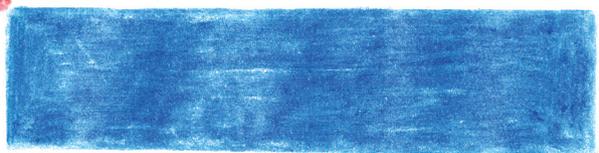
Fascinée par le chemin que parcourent ces gens – et il s'agit bien ici de fascination, d'un mélange d'effroi et de curiosité – Lucile a commencé à rêver à la représentation de ce temps comme un temps offert, et à des personnages qui prendraient leur revanche contre la fatalité par le biais de la représentation: des personnages en quête d'harmonie. Il ne s'agirait plus de combattre la maladie, mais de l'apprivoiser. Apprivoiser un corps qui se transforme, se décline, face à une pensée qui s'anime.

Au sein de cet espace-temps distordu, se penser comme une être en devenir resterait une nécessité, afin de pouvoir entamer avec humour et fantasme un chemin vers la résilience, et quelle qu'en soit l'issue, vers la liberté.

septembre
octobre



Wijckaert,
une bombe
Martine Wijckaert



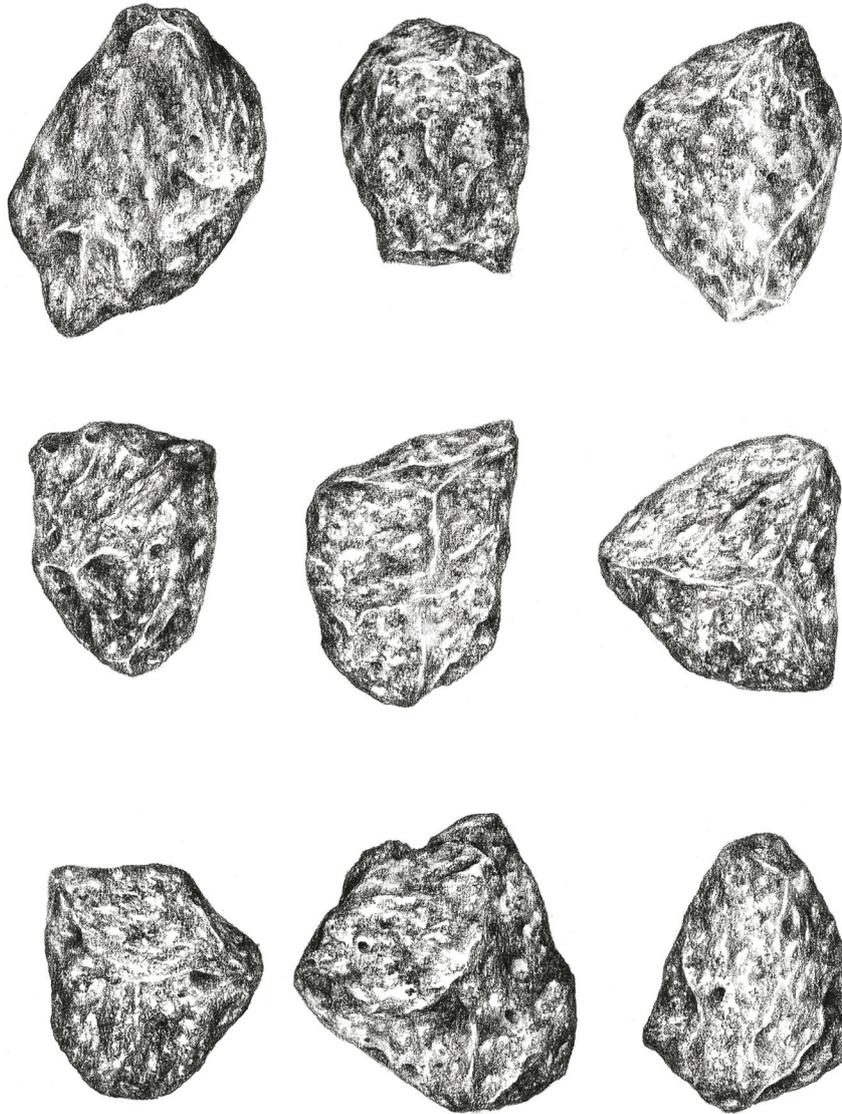
↪ *Wijckaert, une bombe*
Martine Wijckaert
Reprise Théâtre

du 30 septembre au 8 octobre
à 20h30
relâche dimanche

Boum. Reprendre *Wijckaert, une bombe* en ces temps agités peut sembler indélicat, certes, mais ici, il s'agit de faire exploser des bombes de mots, une détonation poétique jouissive à souhait !

Wijckaert, une bombe se déroule sur la scène de la Balsamine, retournée à ses origines, un squat pour public laissé en déshérence. Toutefois, le lieu demeure également occupé par les actrices Yvette, Véronique et Héloïse: elles découpent l'Amphi à la tronçonneuse en vue de le vendre au poids, cependant que dans un coin, Thomas tapote sur un clavier en annotant ce qui semble être une partition. Livrées à elles-mêmes – sans nouvelle de Wijckaert – Yvette, Véronique et Héloïse polémiquent et s'étripent dans l'Amphi devenu Vaisseau-Fantôme, déserté qu'il est de tout son cadre technico-administrativo-artistique. Quand soudain surgit du dehors un notaire lourdement chargé; il est l'exécuteur testamentaire de Wijckaert.

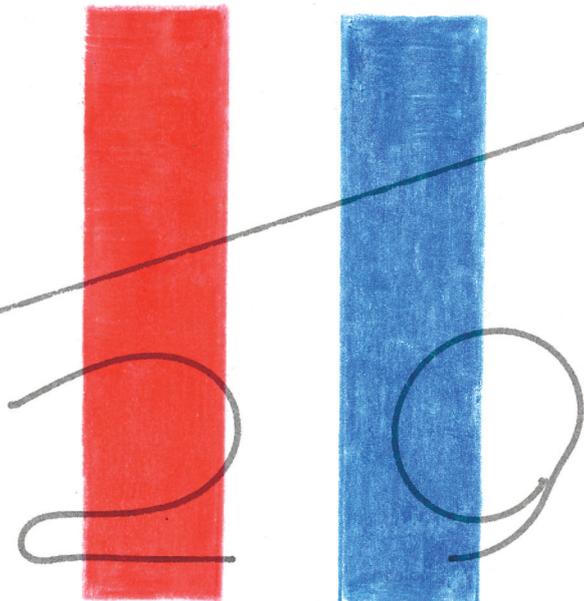
« J'ai écrit ce texte en 2015, il a été joué à la Balsa en septembre de la même année. Depuis, quelques barbares incultes et auto-proclamés ont semé la terreur à Paris, ensuite à Bruxelles. L'obscurantisme aveugle a ceci de particulier qu'il parvient, si l'on n'y prend pas garde, à pervertir la métaphore artistique et à placer le langage-même dans une geôle qui en déforme le sens. Tout ceci n'a eu de cesse que de me hanter et d'interroger mon œil d'artiste, jusqu'à arriver à l'évidence qu'il fallait m'en ouvrir dans ces quelques lignes. Que l'on sache donc que, loin de tout opportunisme surfant sur la vague de la provocation facile, *Wijckaert, une bombe* est clairement un Interlude où l'auteur et ses créatures, concrètement en vacance de fonction entre deux opus, se rencontrent autour de certains thèmes qui fâchent et selon une liberté qui est celle, précisément, de l'interlude. Ici, la relation pour le moins houleuse entre l'artiste et l'institution (et partant les modes opérationnels du pouvoir) devient rapidement et littéralement explosive. Écrit et joué bien en amont des événements, ce spectacle demeure ce qu'il se doit d'être, incorrect et métaphysique. » Martine Wijckaert.



JETER LA PIERRE À L'ÉDIFICE.

O c t o b r e

1 3



Cabinets

de curiosités

Isabelle Dumont



Les sciences naturelles peuvent, pour un esprit curieux et sensible, se révéler être, non seulement, une source de jouissance intellectuelle mais aussi, une source inépuisable d'inspiration.

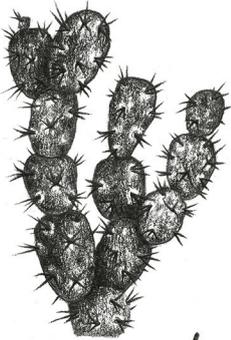
Passion, désir, empressement de voir, d'apprendre, de comprendre, rencontrer la singularité, éprouver une curiosité sans cesse renouvelée.

Entrons gaiement dans ce temps expressif de dilatation du savoir et devenons, l'instant de quelques représentations, le temple de la nature, une sorte de palais dédié à la totalité de la création et au plaisir engendré par l'observation de celle-ci.

« Né d'un désir de connaissance autant que de collection, le cabinet de curiosités réunit dans un même espace des éléments de la nature (*naturalia*) et de la fabrication humaine (*artificialia*) selon un principe d'émerveillement, qui ne désigne pas seulement la fascination pour la pièce rare ou bizarre, mais aussi l'émoi devant la diversité insolite du réel et l'étonnement incitant à l'étudier pour le comprendre.

Réactiver le dispositif du cabinet de curiosité, c'est partir de cet émerveillement pour s'intéresser à des objets et des sujets divers, même sans être experte en la matière ; c'est revaloriser la figure de l'amateur (qui aime), car qui aime fait attention, prend soin, est un curieux au premier sens du terme (curiosité vient de *cura*, le soin, l'attention) ; c'est partager du gai savoir en faisant dialoguer les champs de la science et de l'art tout en reconnaissant leurs spécialités ; c'est adopter une approche holistique pour envisager notamment de nouvelles relations entre *naturalia* et *artificialia*. » Isabelle Dumont

C'est dans cet esprit qu'Isabelle Dumont a élaboré un triptyque de cabinets de curiosités sur les trois règnes de la nature, à l'heure où notre écosystème terrestre est de plus en plus malmené.



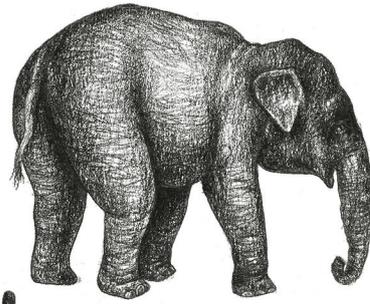
AUTO PROTECTION
~~VIOLENCE~~
 DOUCEUR
 DISSIMULATION
 APPARENCE



SOUVENIR
 NOSTALGIE



ESPOIR
 QUESTION



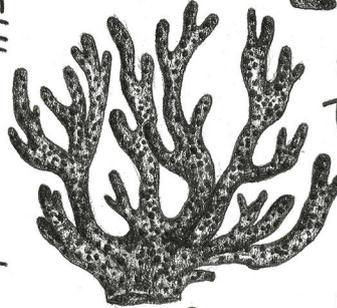
NAISSANCE
 MORT



SOLITUDE



PEUR
 JUGEMENT
~~ATTITUDE~~
~~ATTITUDE~~



HERITAGE
 TEMOIGNAGE
 PASSE
 PRESENT



METAMORPHOSE
~~ATTITUDE~~
 SUBJECTIVITE



BONHEUR
 MALHEUR

PENSEE
 FRAGILITE
 ANCESTRAL
~~ATTITUDE~~
 SENSATION
 SONGE



~~ATTITUDE~~
 AVARICE
 CONFLIT
~~ATTITUDE~~
 PAIX

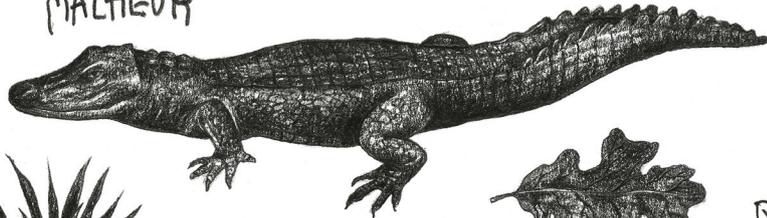


SURVIE

REFLEXION
 INTROSPECTION
 PROJECTION
~~SECRET~~
 MYSTERE
 MIROIR



RELATIVITE



~~ATTITUDE~~
 GENEALOGIE

ADAPTATION
 CONTEMPORAIN
 CREPUSCULE
 BEAUTE
 EXPERIENCE
 MIMESIS
 VISION



ENFANCE
 RACINE
~~ATTITUDE~~

REVERIE
~~ATTITUDE~~
 CIRCULAIRE
 HISTOIRE
 VEINE



JOIE
 MEMOIRE



HAZARD



QUIETUDE



LIBERTE
 LIEN
~~ATTITUDE~~



CHOIX

MEFIANCE
 TRAHISE
 FASCINATION
~~ATTITUDE~~

☞ Animalia

du 13 au 15 octobre à 20h30

Le premier volet, *Animalia*, s'aventure sur les terrains de la zoologie et de l'éthologie mais aussi de la mythologie, de la littérature et de la musique. Il y est question entre autres des animaux vrais ou faux, de l'éphémère libellule, du chant des oiseaux, du bestiaire de la Voie lactée, des bêtes de sexe, des moutons qui ne sont pas si bêtes, des singes qui font des nœuds, et du « propre » de l'homme...

☞ Hortus Minor

du 20 au 22 octobre à 20h30

Deuxième volet dévolu au végétal, *Hortus Minor* retrace le parcours d'une néophyte en botanique, qui n'a pas vraiment la main verte mais qui est bien décidée à retrouver le chemin du jardin d'Éden. Dans le récit de sa rencontre avec les plantes, elle parlera d'horticulture mais aussi d'Adam et Ève dans l'histoire de la peinture, d'un collectionneur de cactus, d'orchidées érotiques, de la disparition des forêts primaires, de la révolution par et pour les graines... C'est à la fois un parcours initiatique et un partage de découvertes qui se déploie sur fond de verdure, tout en questionnant notre rapport à l'environnement.

☞ Mineralia

du 26 au 28 octobre à 19h30 et 21h30

Le troisième volet, *Mineralia*, se consacre aux minéraux. Ce cabinet très intimiste s'intéresse à l'art et l'histoire, à la géologie et à la minéralogie bien sûr, et invite également à la contemplation et à la rêverie avec *La Lecture des pierres* de l'écrivain Roger Caillois. Le minéral mènera des entrailles de la terre à l'infini de l'espace, entre météorites et cristaux géants, géodes et galets, roches en équilibre et plaques tectoniques, gemmes et minerais convoités, pierres à surprises et à histoires...

Focus
Cabinets de curiosités
Isabelle Dumont

☞ Bac(h)teria

le 29 octobre à 18h

Cette courte conférence-spectacle résulte d'un hommage rendu à Martine Wijckaert, fondatrice du Théâtre la Balsamine avec lequel elle est en symbiose depuis plus de 40 ans. Mais cet hommage s'adresse plutôt à ses bactéries qu'à elle-même, parce que Martine – comme chacune d'entre nous – est constituée à 90% de bactéries... essentielles à sa survie, pleines de vertus inédites, et sensibles au son! Entre science et fiction, petit tour d'horizon sur le monde microbien et son influence étonnante sur notre corps et notre esprit.

☞ Mirabilia

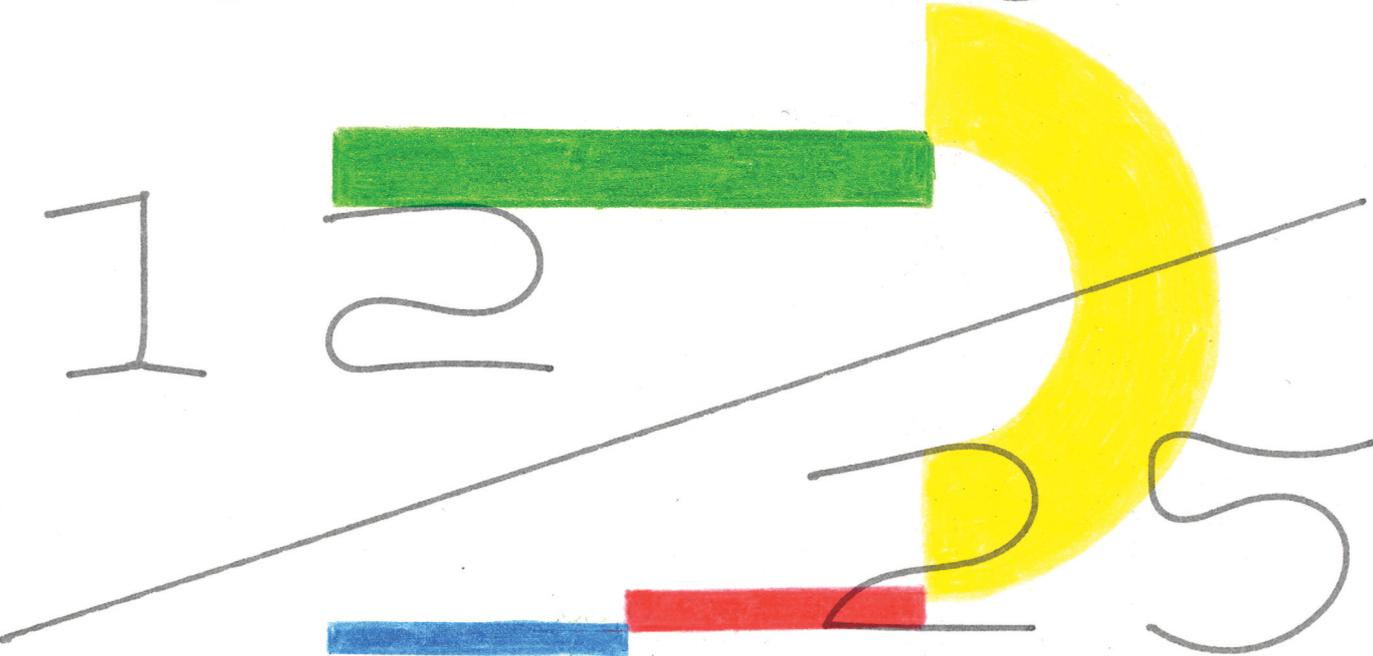
le 29 octobre à 20h30

Le cabinet de curiosités, ancêtre des musées, est souvent perçu comme un capharnaüm de bizarreries hétéroclite. Il est pourtant un petit théâtre du monde, dont les mirabilia – choses « admirables » qui valent la peine d'être vues, en l'occurrence des objets rares, insolites, précieux issus de la nature ou de la fabrication humaine – aiguïsent le désir de savoir et sollicitent le sens autant que les sens.

À partir d'une collection singulière qui renvoie aux cabinets historiques, il s'agit de retracer leur histoire pour interroger leur résurgence et leur actualité. Car ces Wunderkammer, « chambres des merveilles » nées à la Renaissance, constituent aujourd'hui des laboratoires d'intelligence transversale et collective, où de nouveaux liens s'envisagent entre nature et culture, sciences et arts, héritage et innovation, réel et imaginaire, curiosité et connaissance...

novembre

12 25



Iwona,

une

opérante

électronique

Françoise

Berlanger

Gilbert Nouno

En coprésentation avec
le Festival Ars Musica

Les 12, 14, 15, 17, 18, 23, 24 et 25
novembre
à 20h30

☛ *Iwona*,
une opérette électronique
Françoise Berlinger
Gilbert Nouno

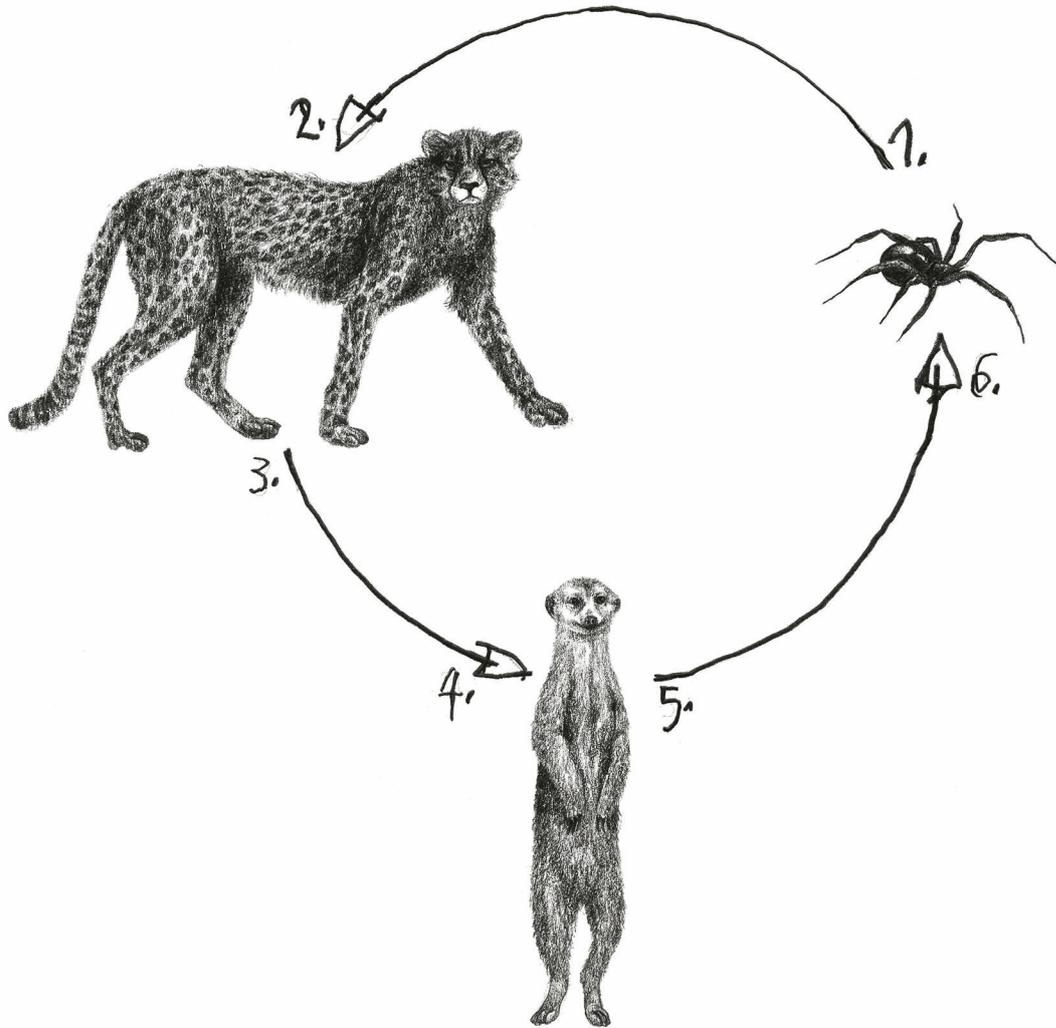
Création d'après *Yvonne,
princesse de Bourgogne*
de Witold Gombrowicz

Comment faire d'un drame réel une opérette légère? demandait
Gombrowicz.

Le projet *Iwona* tente une réponse contemporaine à sa question, dans la rencontre entre parole théâtrale et composition musicale, mêlant électronique live, instruments acoustiques et voix chantée, dans une proposition scénique où l'idiotie monumentale rejoint le drame le plus pathétique.

L'opérette est une fille de l'opéra-comique ayant mal tourné, mais les filles qui tournent mal ne sont pas toujours sans agrément proclamait Camille Saint-Saëns.

Voilà le genre de projet qui active notre plasticité cérébrale et aiguise notre attention. Derrière *Iwona*, il y a Françoise Berlinger, qui depuis plus de douze ans crée des formes sacrées, sacrément audacieuses et d'une exigence impériale, et Gilbert Nouno, qui est compositeur, chercheur, artiste sonore et performeur. Sa musique liée aux arts visuels et aux technologies numériques traverse les frontières de l'écriture et de l'improvisation. Ensemble, ils s'emparent de l'*Yvonne* de Gombrowicz, une pauvre fille sans langage et sans codes, égarée dans un palais pervers avec roi lubrique, reine hystérique et prince problématique.



1: SUPERIEUR 2: INFÉRIEUR
 3: SUPERIEUR 4: INFÉRIEUR
 5: SUPERIEUR 6: INFÉRIEUR

En coprésentation avec
le Festival Ars Musica

^ Quatuor Tana

Le 13 novembre à 20h30

Concert

Compositions de Jean-Pierre Deleuze – Benjamin De la Fuente
– Toru Takemitsu

Pour ce concert, présenté dans le cadre du Festival Ars Musica, Le Pays du Sonore Levant, le Quatuor Tana s'inscrit malicieusement dans le fil rouge du festival.

C'est la lecture d'un haïku de Kobayashi Issa qui a structuré la composition *Le pavillon des songes* de Jean-Pierre Deleuze. Quant à Benjamin de la Fuente, c'est une suite de matériaux et de couleurs, dont l'ordonnance définit la forme, qui est à l'origine de son quatuor n°1.

En regard de ces deux œuvres nouvelles, il est intéressant de plonger dans l'univers de Toru Takemitsu. Bien que très riche, son catalogue ne comporte que deux œuvres pour quatuor à cordes: *A Way Alone* et *Landscape*, que le Tana nous offre comme un clin d'œil à la thématique du festival.

^ Partita partagée

Isabelle Dumont – George van Dam

les 16 et 22 novembre à 20h30

concert-conférence sur la Partita n°2 en ré mineur pour violon de J-S Bach (1720)

Œuvre unique dans le répertoire musical par la richesse, la variété et la puissance expressive de sa composition – culminant dans une poignante chaconne finale, la Partita n°2 de Johann Sebastian Bach accompagne depuis longtemps le violoniste George van Dam.

Avec la dramaturge Isabelle Dumont, il a conçu un concert-conférence pour partager l'histoire, la conception et l'architecture musicale de cette pièce virtuose avant de la jouer, invitant ainsi le public à une autre approche du génie de Bach au travail.

En prélude, George van Dam interprétera une courte pièce contemporaine du compositeur japonais Yuji Takahashi, pianiste virtuose, interprète de l'œuvre de Bach entre autres. Dans *Seong-Hwa* (2005), chaque note est une couleur en soi, à jouer comme en se promenant... manière d'ouvrir délicatement les oreilles au timbre du violon et de les préparer à l'écoute de la Partita partagée.

↪ Éliane Reyes - Chikako Hosoda
Concert
le 19 novembre à 18h30

Ce talentueux duo formé de la pianiste Éliane Reyes et de la violoniste Chikako Hosoda a esquisé un itinéraire qui navigue avec aisance entre culture occidentale et japonaise. On y retrouve notamment Toru Takemitsu avec une œuvre de jeunesse, *Distance de fée*, composée en 1951, qui plonge l'auditeur dans l'univers du poète surréaliste Shozu Takiguchi. Adossées à cette œuvre du maître japonais, les *Esquisses japonaises* de Philippe Hersant, influencées par les écrits de Buson évoquent trois lieux visités par le grand maître du haïku, et c'est toujours cette même veine poétique qui est à l'origine de la composition de Kunitsu Takeuchi *Koyo*, extraite de la suite *Rakubaishu* pour violon solo, d'après l'œuvre de Toson Shimazaki. La création s'invitera également à ce programme avec *Motif de bambou* (竹文様 en japonais) du jeune compositeur Masanori Enoki.

Scripta manent
Cycle nouvelles écritures
scéniques

du 15 au 17 décembre

De nouvelles façons de voir le monde et de concevoir l'acte d'écrire. Textes, processus narratifs, l'occasion d'apercevoir de nouveaux visages, d'entendre et de voir des liens qui se nouent, des lianes qui s'entrelacent les unes aux autres afin de les faire vivre. L'écriture, au sens large.

☞ Je ne vois de mon avenir que le mur de ma cuisine au papier peint défraîchi.

Les sœurs H

les 15 et 16 décembre à 20h30

Cette pièce vidéo avec musique live pourrait être une version plastique et intello de Dynasty.

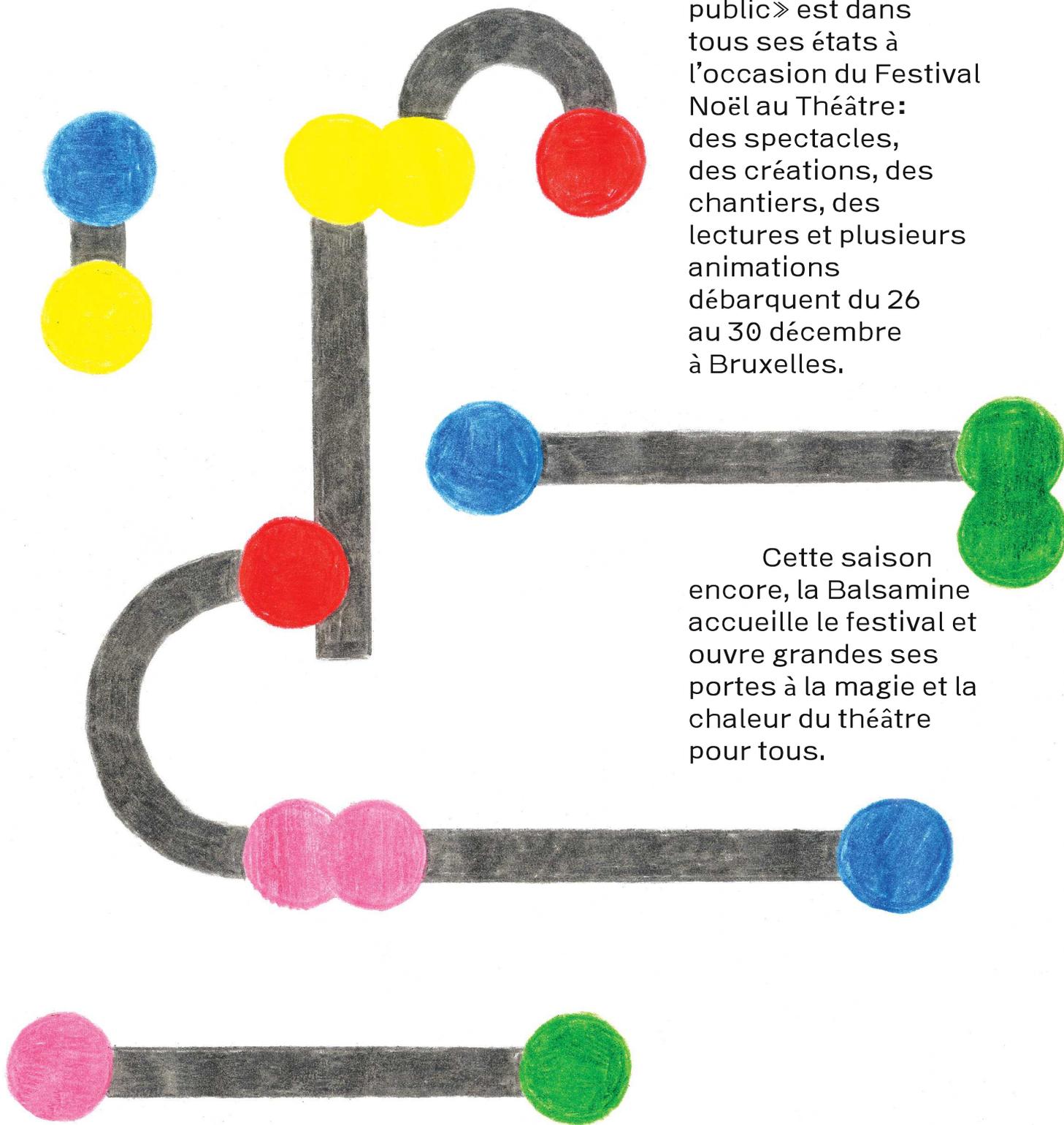
On y croise des personnages très librement éloignés des feuillets des années 80, on y entend des musiques très peu hollywoodiennes live, on y lit des écritures plates mais cependant plus concrètes que les Écritures Saintes, on y voit des images trafiquées troublantes et parfois déconcertantes et on en déduit qu'il est question, en gros, de désir et d'ennui. Nous sommes invités à une sorte de voyage intérieur dans la vie de 3 femmes (voyage intérieur au sens figuré et premier du terme).

☞ Lectures

le 17 décembre à 20h30

programmation en cours

Festival Noël au théâtre



La création «jeune public» est dans tous ses états à l'occasion du Festival Noël au Théâtre: des spectacles, des créations, des chantiers, des lectures et plusieurs animations débarquent du 26 au 30 décembre à Bruxelles.

Cette saison encore, la Balsamine accueille le festival et ouvre grandes ses portes à la magie et la chaleur du théâtre pour tous.

janvier

~~I~~

Looking
for the
suites
meccs

Anne Thuot
Diane Fourdrignier

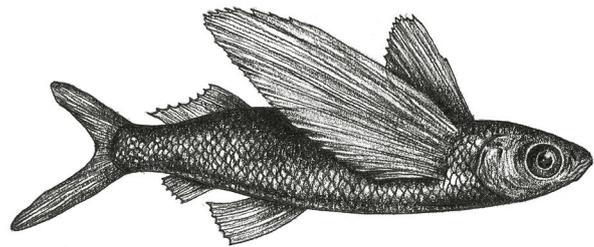
▲ Looking for the putes mecs
Anne Thuot
Diane Fourdrignier
Création

du 10 au 14 janvier
à 20h30

Sous la forme d'une conférence performative, *Looking for the putes mecs* de Diane Fourdrignier et Anne Thuot questionne le chemin que la femme moderne doit accomplir pour accéder aux services d'un ou une prostitué·e.

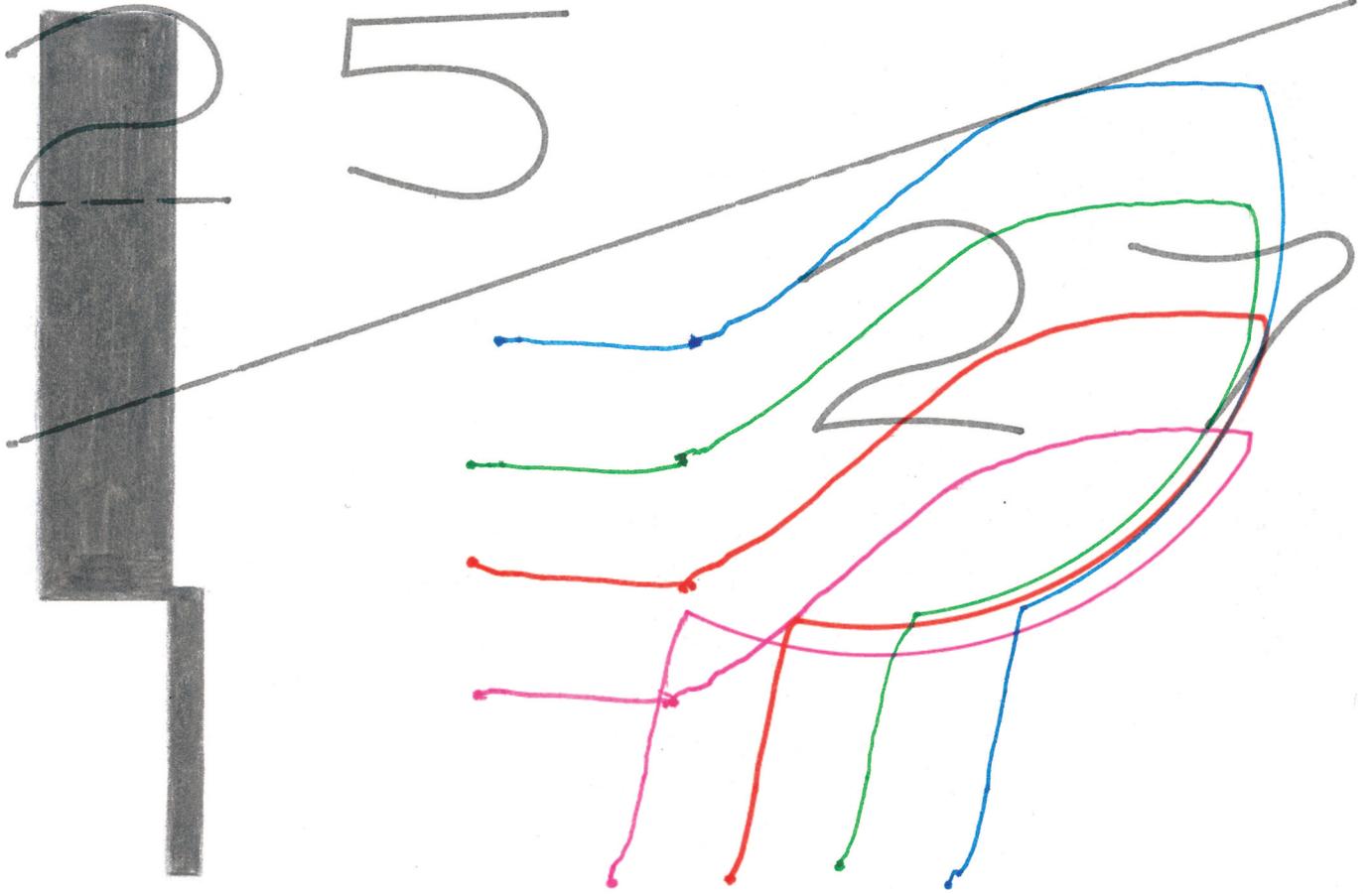
Qu'une femme soit hétéro, bisexuelle, lesbienne, sex-addict, en manque de «...», elle n'a pas la possibilité de parvenir aussi facilement qu'un homme à l'assouvissement de son besoin, sa demande, son fantasme sexuel. D'où cela peut-il venir ? Que cela semble-t-il dire sur la position de la femme dans notre « société du désir » ? Nous parlons chaque jour dans les médias de l'inégalité des salaires hommes-femmes. Qu'en est-il de l'inégalité de l'accès au sexe direct pour la femme ?

Diane Fourdrignier et Anne Thuot se proposent de se lancer pour vous à la recherche d'un « pute mec » et de réfléchir à toutes ces questions en musique, en image et en sensualité décalée. Elles explorent Bruxelles, la nuit, le jour, avec un objectif : trouver un pute à qui elles pourraient demander de satisfaire leurs fantasmes sexuels.



~~///~~ SURFACE ET PROFONDEUR

janvier



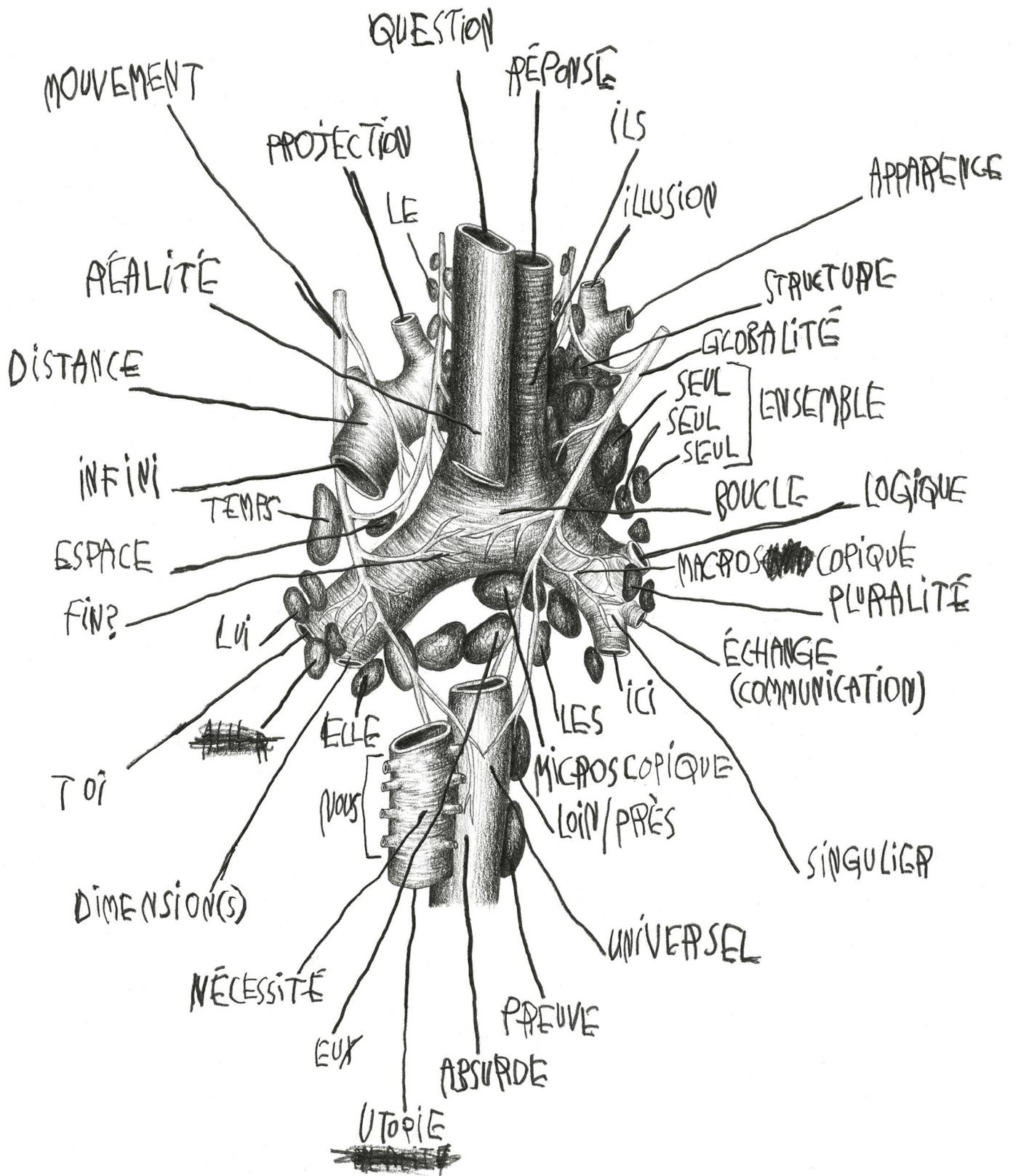
F r o c t a l
Clément Thirion

▲ Fractal
Clément Thirion
Reprise

du 25 au 27 janvier
à 20h30

Et si nous n'étions pas seuls ? Et si nous trouvions des preuves d'autres vies dans le cosmos ? Ce fantasme d'une vie extraterrestre est le point de départ de *Fractal*.

Voilà pourquoi Clément Thirion scrute les cieux en notre compagnie en attendant un signe. Pour combler l'attente, il expose, sous forme d'une conférence éclairée et débridée, notre troublante conquête spatiale, une façon de questionner l'altérité et d'aborder les notions de communauté. Mais Clément ne s'interroge pas seul, avec lui, 25 interprètes lancent un message aux éventuels habitants d'exoplanètes. La langue utilisée pour cet appel est une langue universelle : celle des corps. Dans *Fractal*, art et science se mêlent et composent une forme «scientifichorégraphique».



♣ Should I stay or should I stay
Simon Thomas
Création Théâtre

du 1^{er} au 4 mars
à 20h30

le 2 mars représentation
supplémentaire
à 14h

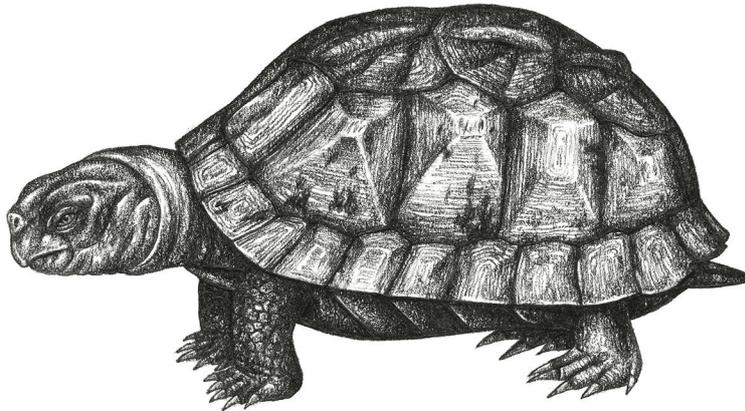
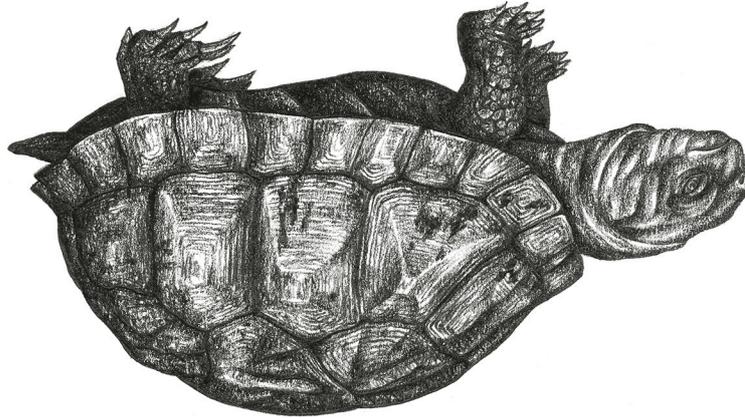
Quatre personnes dans un espace presque vide. Et qui sont-ils, d'abord? Comment les appelle-t-on? Gabor? Paola? Héraclès? Falbala? Téflon? Gargan? Lazlo? Axel? Cyrus? Mia? Edmée? Augustine?

La seule chose que l'on sait, c'est qu'ils ne peuvent pas sortir, pris au piège de leur propre inertie. La porte n'est pourtant pas fermée...

Et où sont-ils coincés? Près d'un lac? Dans une fissure du temps? Sur une scène? Dans une autre dimension? En Espagne? Dans le futur? Et surtout depuis quand le sont-ils? Depuis le temps des dinosaures ou plus vraisemblablement depuis hier soir?

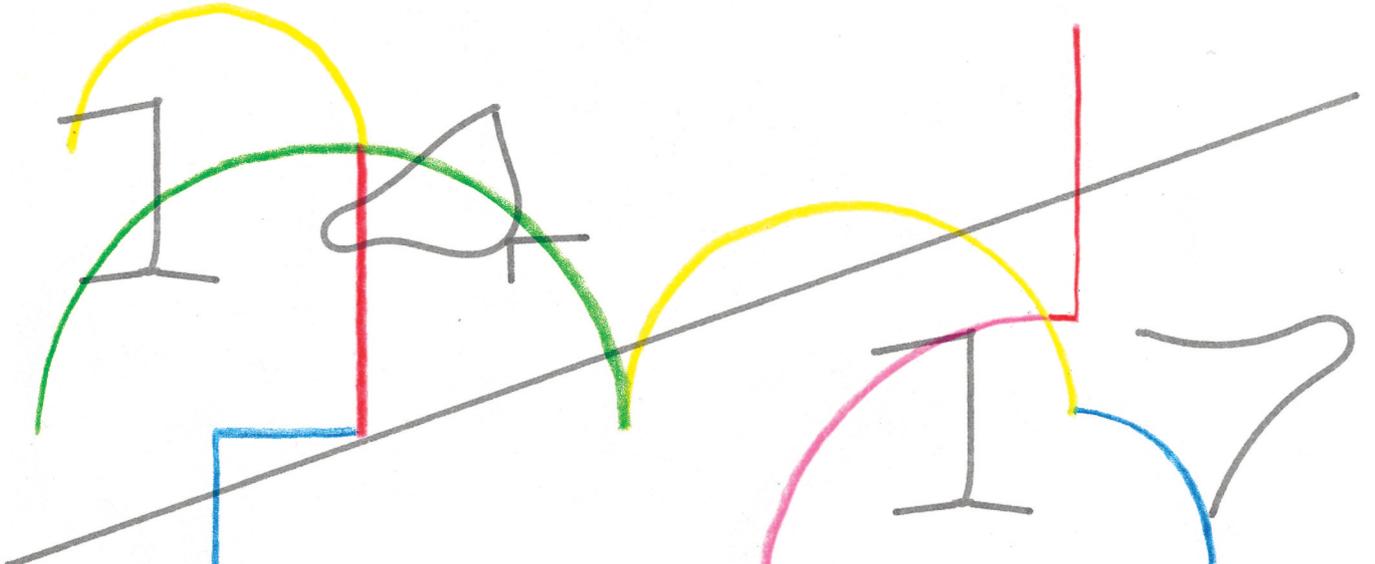
Ils parlent de mort, d'exil sur Mars, d'accès à la vie éternelle, du temps qui passe, d'enlèvement, de violence gratuite, ... Peu à peu, un système se met en place entraînant les protagonistes dans un trou noir. La suite des événements, l'alignement des planètes, le hasard, et même la chance sont pour beaucoup dans la résolution de leur impasse. Les carottes sont-elles cuites ou pas? À voir, donc. Nous sommes tous très impatients.

AMOR FATI!



AMOR FATI

M O R S



Uniforme

Garage 29

Dans le cadre de Brussels Dance!

du 14 au 17 mars

▲ Uniforme

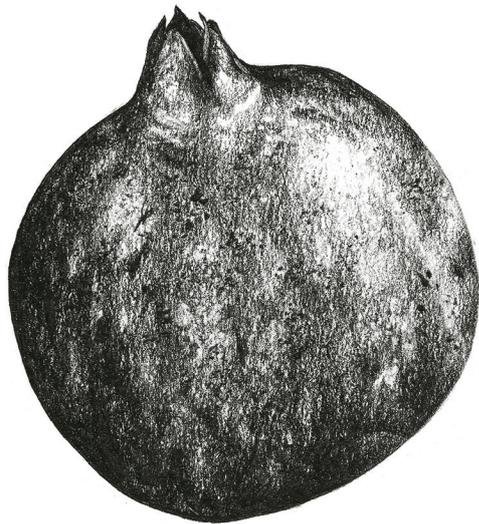
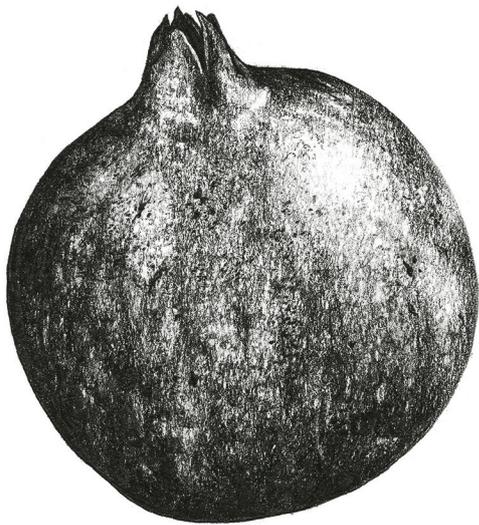
à 20h30

Garage 29

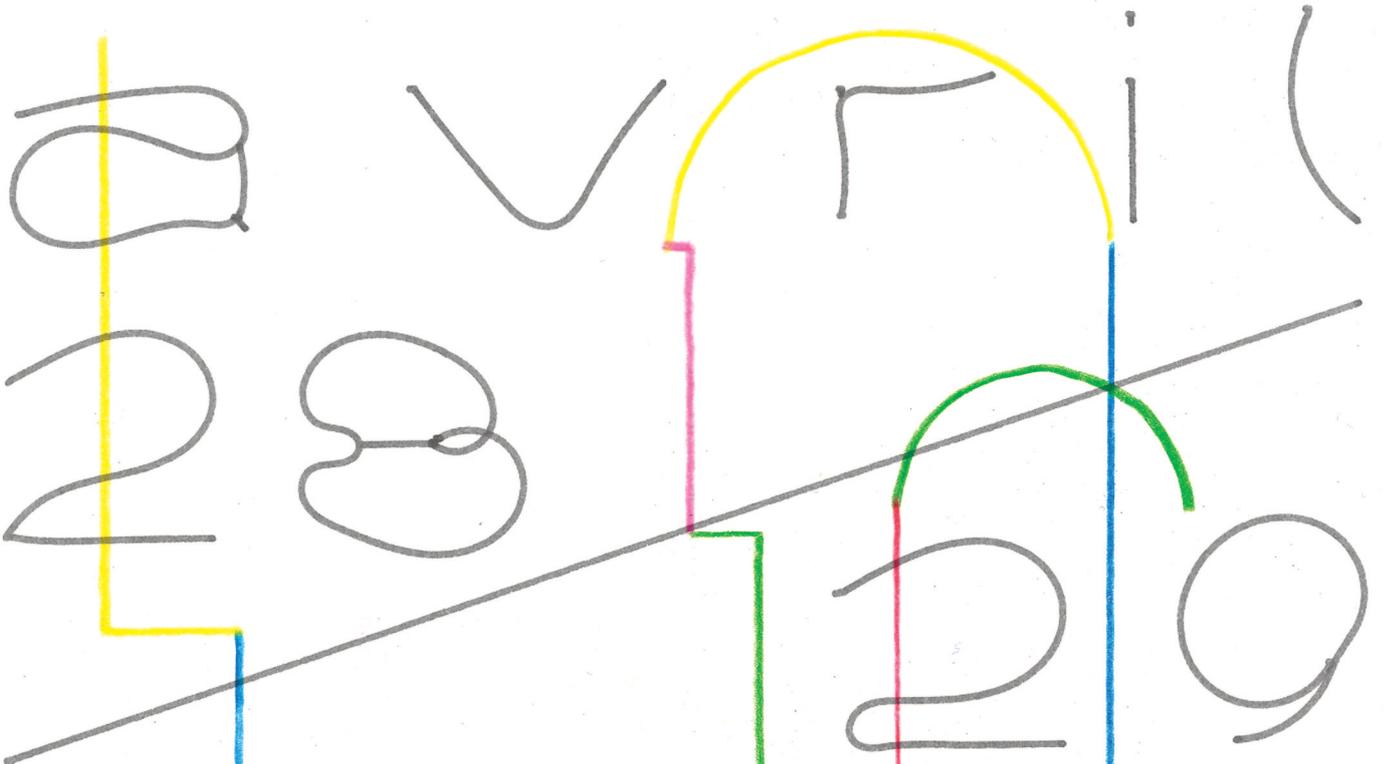
Création danse

La société occidentale vit un moment paradoxal d'exacerbation des différences tout en appelant à un besoin systématique d'uniformité. Égale devant la loi de Dieu d'abord, des hommes ensuite ou de la nature aujourd'hui, l'individu moderne cultive un sens poussé de l'égalité. Pourtant des différences croissantes se marquent au sein des cultures, des genres et des espèces. L'uniformité fait la promesse mensongère de mettre de l'ordre et une justice là où elle est aussi la source de tous les conflits.

Uniforme traite ces matières avec des tonnes de sable et deux corps similaires de femme. La scène est recouverte de sable dans lequel est sculpté tours, châteaux, cathédrales. Ces éléments architecturaux mélangent les styles et les époques donnant l'impression d'une maquette miniature de notre monde bientôt ruiné par les corps dansant. Une dévastation chorégraphiée et jouissive.



~~DIFFÉRENCES~~
~~DIFFÉRENCES~~
~~DIFFÉRENCES~~
~~DIFFÉRENCES~~



Les carnets
de Peter

Théâtre du Tilleul

↪ Les carnets de Peter
Théâtre du Tilleul
Création pour tous
à partir de 7 ans

le 28 avril à 19h
et le 29 avril à 15h et 19h

«Vieillir, quelle étrange histoire pour un petit garçon.»
George Oppen, poète américain

Inspiré par l'œuvre et la vie de Peter Neumeyer, auteur des Histoires de Donald (illustrées par Edward Gorey), le nouveau spectacle du Théâtre du Tilleul fera, une fois encore, la part belle à l'ombre et à la musique.

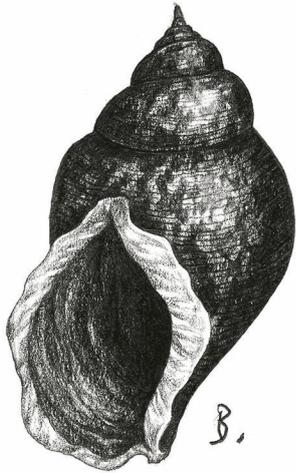
Ainsi, à l'intérieur de ce récit qui nous parle de résilience, deux histoires se croisent et s'entremêlent: celle de Peter et celle de Donald.

Peter, 86 ans, tente de se souvenir de son enfance. L'Allemagne, Munich 1936, les défilés militaires, les drapeaux à croix gammées, l'émigration en Amérique... et les albums, les livres qui l'ont toujours accompagné, comme autant d'amis. Car Peter depuis tout petit est fasciné par les livres.

Un jour, tout seul dans la grande bibliothèque, il décide de s'inventer des histoires: les étranges aventures d'un petit garçon nommé Donald, un petit garçon rêveur qui lui ressemble énormément.



~~LA RÉALITÉ~~
LA RÉALITÉ



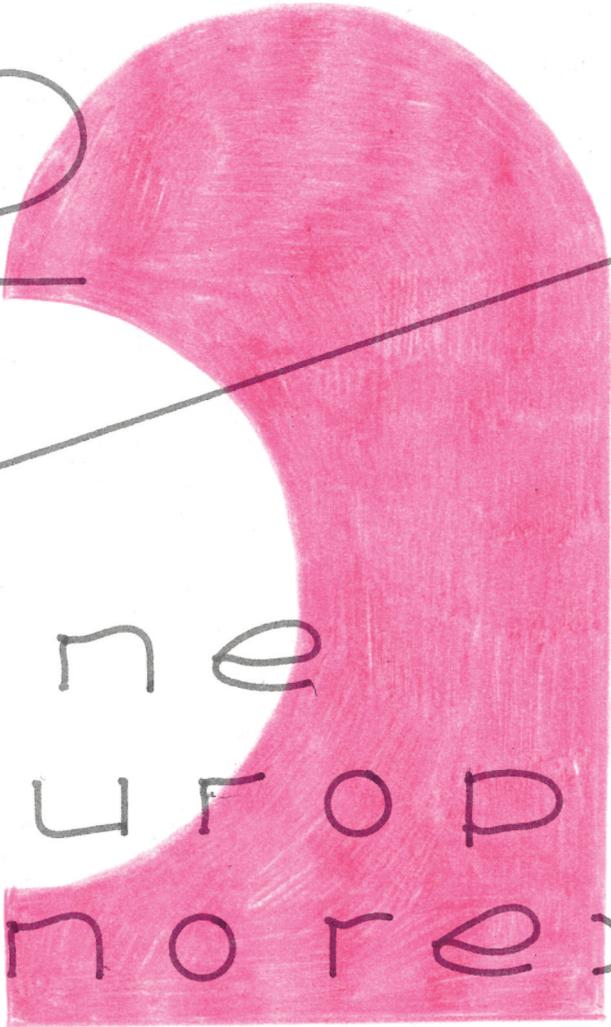
L'IMAGINAIRE



E

a

R

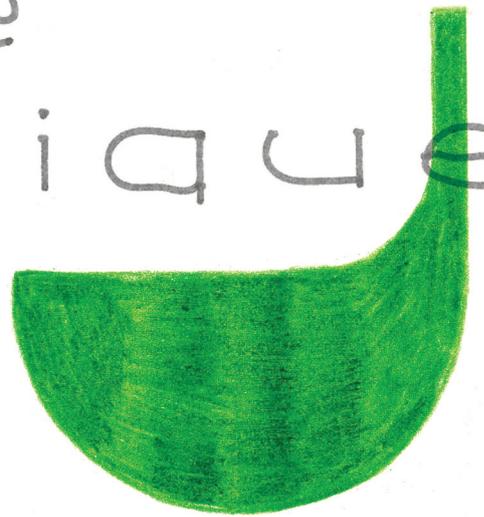


S

une

anore

anorexique



Cécile Beigbeder

^ Une Europe anorexique
Céline Beigbeder
Création Théâtre

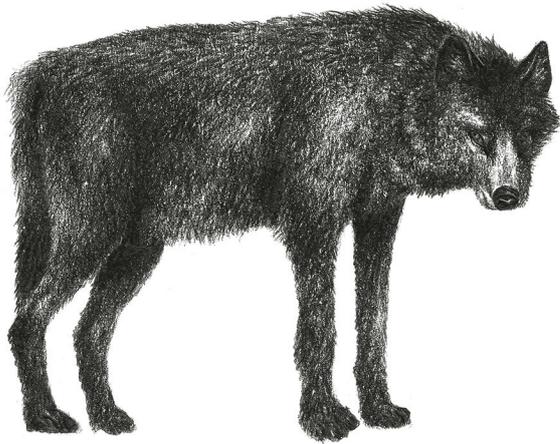
du 2 au 6 mai
à 20h30

Manger, Aimer, Jouer. *Une Europe Anorexique* questionne – par le prisme du jeu, de l’humour et d’images scéniques – une maladie taboue, révélatrice des dysfonctionnements inhérents au capitalisme. La figure de l’anorexique qui se laisse mourir dans une société de l’opulence dévoile une fracture de l’ossature de notre Europe dont on est en droit de se demander si les os sont bien connectés à l’essentiel !

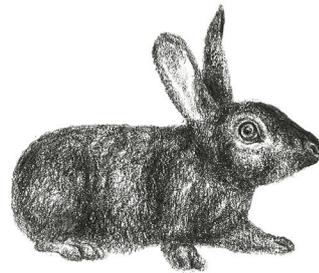
Céline Beigbeder propose un questionnement politique sur le corps en souffrance dans une Europe qui annihile peu à peu sa propre identité. Une traversée pudique et ludique d’un être en construction permanente et qui nourrit sa vie de nouveaux rêves à accomplir.

Pour ce faire, elle s’entoure de Vincent Lécuyer, figure du médecin apparaissant comme un symptôme de la « maladie actuelle », celui d’une croyance religieuse en la science démystifiant le rapport au corps et l’instrumentalisant ; et de Sarah Laulan, chanteuse lyrique.

La musique et le jeu sont sur cette scène comme des remèdes qui transforment notre peine en joie et nous ouvrent à la diversité de notre propre culture.

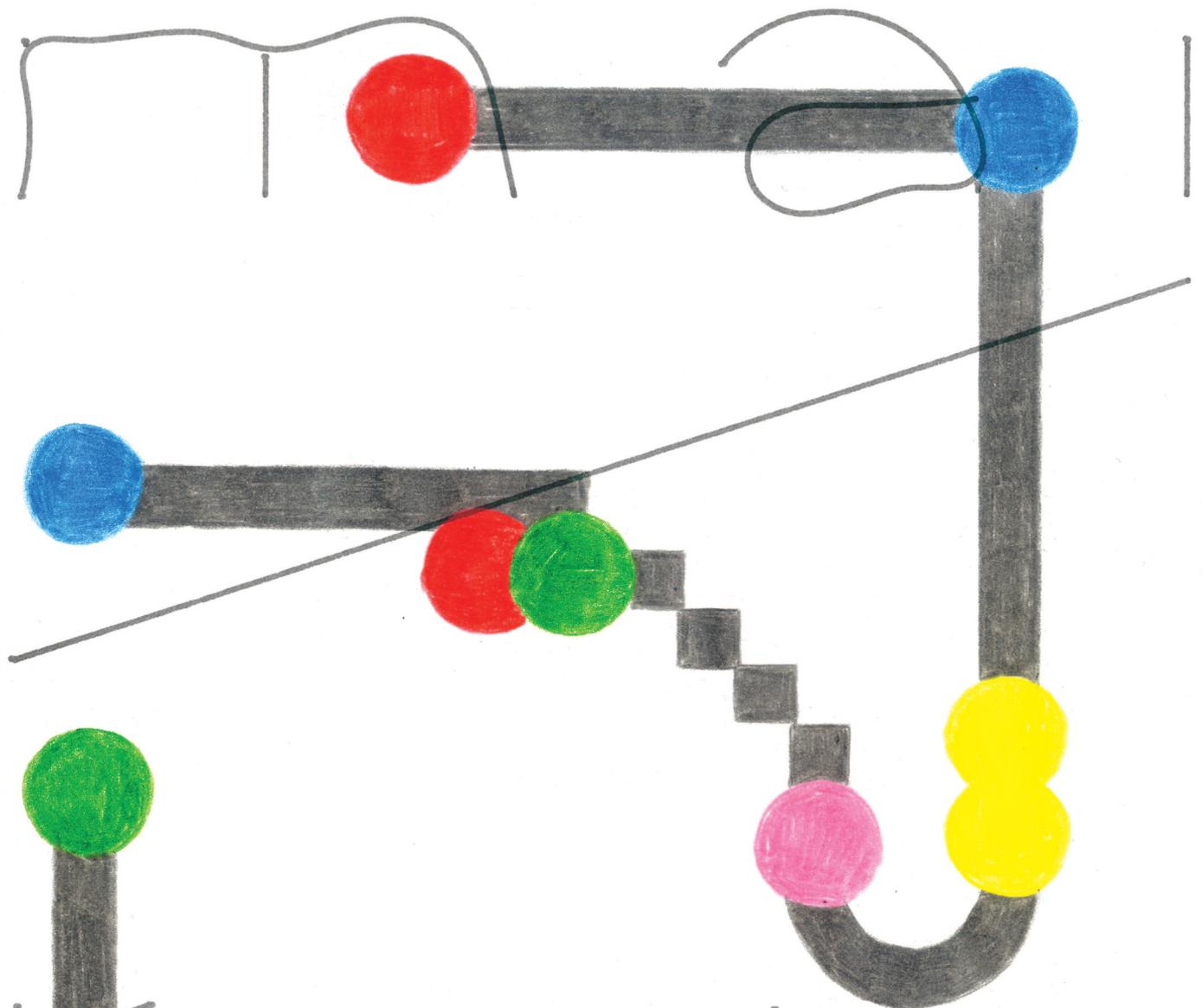


1.



2.

1. VOLONTÉ D'AVOIR
2. NÉCESSITÉ D'ÊTRE



K
E
n
s
t
o
n
F
e
s
t
i
v
a
l
O
s
A
r
t
s

En marge

↪ Performances Rebondissements Jacques André

Ces *Performances-rebondissements*, joyeusement obsédées à réparer les coupures de l'hier, de l'ailleurs, gourmandes de se nourrir des prémices et des conséquences de la création, se feront en connexions artistiques à la programmation de la Balsamine. Jacques André nous invite à naviguer ensemble – spectateurs, théâtre, artistes – dans un imaginaire d'aujourd'hui chaotique, sensible mais informé. Une mise en jeu érudite à portée de voix, d'images, de tous et de clics.

Dates des performances Rebondissements

le 3 octobre à 19h30 en marge de *Wijckaert, une bombe*

le 15 octobre à 19h30 en marge des *Cabinets de curiosités*

le 15 novembre à 19h30 en marge d'*Iwona, une opérette électronique*

le 12 janvier à 19h30 en marge de *Looking for the putes mecs*

le 16 mars à 19h30 en marge d'*Uniforme*

le 4 mai à 19h30 en marge d'*Une Europe anorexique*

↪ Balsatoiles

Le temps de quelques mercredis, et ce tout au long de la saison théâtrale, la Balsa se transforme en cinéma de quartier. L'ouverture à autrui est devenue un lieu commun. Or il n'y a rien de plus difficile à réaliser. Donc, derrière l'idée de s'enfiler des films d'auteurs, des films d'animation, des séries B et Z, il y a une autre idée qui tient de la cohésion sociale, de proposer une pause autour d'un bon film et d'en débattre. Approfondir nos liens avec vous, avec nos créations scéniques et d'autres arts majeurs, voilà, donc, la belle ambition de ce ciné-club improvisé. Entrée libre mais réservation souhaitée!

LE PIF 2

↪ L' appel du mutant

Conception

Lucile Charnier

Interprétation

Lucile Charnier

Mercedes Dassy

Adèle Zouane

Travail plastique

Justine Denos

Collaborateurs techniques

Jean-Noël Boissé

Amélie Géhin

Marine Vanhaesendonck

Intervenante / psychologue

clinicienne

Emma Gillard

Avec les soutiens de la Bourse de recherche de la CAPT, de la cie F.A.C.T, de la cie [e]utopia3 et du Théâtre la Balsamine.

↪ Atomic 3001

Conception et interprétation

Leslie Mannès

Musical originale live

Sitoïd

Création lumière

Vincent Lemaître

Regard extérieur

Joëlle Bacchetta

Diffusion

Stéphanie Barboteau /

Audience Factory

Une production d' Asbl Hirschkuh en collaboration avec Cosipie asbl, en coproduction avec Les Briggittines, avec les soutiens de V.A.T. et du Théâtre la Balsamine.

Wijckaert,
une bombe

Texte et mise en scène

Martine Wijckaert

Dramaturgie et conseils écriture

Sabine Durand

Assistante à la mise en scène

Astrid Howard

Avec

Véronique Dumont

Héloïse Jadoul

Yvette Poirier

Thomas Turine

Claude Schmitz

Scénographie et costumes

Valérie Jung (costumes conçus

d'après ceux créés par

Laurence Villerot pour *Trilogie de l'enfer*)

Création lumières

Stéphanie Daniel

Création sonore

Thomas Turine

Régie

Olivier Vincent

Rémy Urbain

avec la collaboration

attentive de

Mathieu Bastyns

Direction Technique

Fred Op de Beeck

en collaboration avec l'équipe

technique de la Balsamine

Une production du Théâtre la Balsamine avec le soutien de la Cocof.

Focus
Isabelle Dumont et
ses cabinets de curiosités

↪ Animalia

Collaboration technique

Filipa Cardoso

Durée : 1h30

Avec le soutien de Jean-Claude de Biseau, directeur du Musée de zoologie de l'ULB.

↪ Hortus Minor

Image et régie

Filipa Cardoso

Durée : 1h30

Avec le soutien de Laurence Belalia, botaniste de l'ULB.

↪ Mineralia

Scénographie

Clément Losson et

Thierry Moulart

Durée : 1h15

Avec le soutien de Daniel Demaiffe, géochimiste de l'ULB ; Quentin Smolders, artiste et collectionneur ; Claude Boullé, expert en pierres imagées ; Mohammed Mouaci du magasin Quartz.

↪ Bac(h)teria

Avec la collaboration du violoniste George van Dam

Durée : 30 minutes

Avec le soutien d' Isabelle George, microbiologiste de l'ULB.

↪ Mirabilia

Scénographie et régie

Clément Losson

Durée : 1h30

Avec le soutien du Musée de zoologie de l'ULB et de Pierre Ribot.

Iwona,
une opérette électronique*

Avec

Chloé De Grom

Claude Schmitz

Benoit Van Dorsleer

Chanteuse

Pauline Claes

Musiciens

Fabian Fiorini

Yuko Fukumae

Jeanne Maisonhaute

Gilbert Nouno

Metteur en scène et auteur

Françoise Berlinger

Dramaturge

Sabine Durand

Technique plateau

Michela Osimo

Compositeur et vidéaste

Gilbert Nouno

Art plastique et scénographie

Marcel Berlinger

Créateur lumière

Rémy Urbain

Directeur technique

Fred Op de Beeck

Une production La Cerisaie ASBL en coproduction avec le Théâtre la Balsamine et Ars Musica ; avec le soutien de la Fédération Wallonie-Bruxelles-service du théâtre, de la Chartreuse de Villeneuve lez Avignon - Centre national des écritures du spectacle, de WBT/D et de TEMPO REALE - Centro di Ricerca produzione e Didattica Musicale. Cet opéra a bénéficié de l'aide à l'écriture et à la production de l'association Beaumarchais-SACD et a été créé dans le cadre du projet de co-financement européen FORTeRESse / Eu Collective Plays !

Quatuor Tana*

Violons

Ivan Lebrun
Antoine Maisonhaute

Alto

Maxime Desert

Violoncelle

Jeanne Maisonhaute

Une production Ars Musica.

Le Collectif Tana reçoit l' aide du
Ministère de la Culture et de la
Communication/Direction Régionale
des Affaires Culturelles du Nord-
Pas-de-Calais. Il est également
soutenu par Musique Nouvelle en
Liberté, le Fonds pour la Création
Musicale, Musique Française
d'Aujourd'hui, la SPEDIDAM,
la SACEM et l' ADAMI.

Partita partagée*

Texte

Isabelle Dumont

Violon

George van Dam

Durée : 1h15

Chikako Hosoda
et Éliane Reyes*

Violon

Chikako Hosoda

Piano

Éliane Reyes

Une production Ars Musica.

Scripta Manent -
Cycle nouvelles écritures scéniques

☪ Je ne vois de mon avenir que le mur
de ma cuisine au papier peint défraîchi -
Les sœurs H

Conception et réalisation image

Isabelle Henry Wehrlin

Conception et écriture texte

Marie Henry

Création sonore et musicien live

Maxime Bodson

Une production Les sœurs H, en
coproduction avec Mortimer association,
Pefect Shirley Asbl et Mode d' emploi. Avec
les soutiens de Pro Helvetia, la Fondation
suisse pour la culture, le Canton de Vaud,
la Ville de Lausanne, WBT/D et WBI.

Looking for
the putes mecs

Conception et écriture
Diane Fourdrignier
Anne Thuot

Interprétation
Diane Fourdrignier
Brandon Lagaert
Anne Thuot

Avec les soutiens du Théâtre
la Balsamine, du Théâtre de l'Ancre,
du Théâtre des Doms et
de Fast Asbl.

Fractal

Conception et chorégraphie
Clément Thirion

Assistante
Coraline Clément

Création musicale
Thomas Turine

Création vidéo
Robin Yerlès

Scénographie / Lumières
Saskia Louwaard

Costumes / Scénographie
Katrijn Baten

Conseil dramaturgique
Olivier Hespel

Régie / Lumières
Rémy Urbain

Groupe élèves de Arts² École
Supérieure des Arts de Mons

Thomas Carlier
Quentin Chaveriat

Amandine Chevigny
Enrico D'Ambrosio

Alix de Grout de Beaufort
Nathalie de Muijlder

Aufroy Di Bartolomeo
Guillaume Druetz

David Dumont
Morgane Gilles

Emmanuel Hennebert
India Scarlet Jonckheere

Carole Lambert
Loris Legnaro

Louis Marbaix
Baptiste Monnoyer de Galland

de Carnières
Hyuna Noben

Emilie Parmentier
Lucas Soler-Rico

Loïc Vanden Bemden
Elise Weissenberger

Production - diffusion
Vanessa Vallée

Une production de
kosmocompany en coproduction
avec le Théâtre de Namur,
Charleroi-Danses et le Théâtre
la Balsamine.

Réalisé avec les soutiens de la
Fédération Wallonie-Bruxelles -
Service de la danse et du CAS
(Centre des Arts Scéniques).

En collaboration avec Arts², École
Supérieure des Arts de Mons /
Domaine Théâtre.

Should I stay
or should I stay

Avec

Jules Churin
Héloïse Jadoul

Manon Joannotéguy
Lucas Meister

Écriture et mise en scène
Simon Thomas

Premières élaborations au sein
de l'Institut National Supérieur
des Arts du Spectacle et des
Techniques de Diffusion de la
Fédération Wallonie-Bruxelles.
Réalisé avec les soutiens du
Théâtre la Balsamine et du Fonds
Marie-Paule Delvaux Godenne, géré
par la Fondation Roi Baudouin.

Uniforme

Création et interprétation
Anna Calsina
Sabina Scarlat

Regard chorégraphique et dramaturgique
Lisi Estaras
Nicanor de Elia

Concept scénographique
Sabina Scarlat

Réalisation scénographique
(sculptures de sable)

Enguerrand David

Création lumière
Rémy Urbain

Une production Garage29 en
coproduction avec le Théâtre la Balsamine et
les Halles de Schaerbeek, avec le soutien de
la Fédération Wallonie-Bruxelles - service
de la danse.

Les carnets de Peter

Une Europe anorexique

*En coprésentation avec le Festival
Ars Musica.

Conception du spectacle

Carine Ermans et
Sylvain Geoffroy

Conseil à l'écriture

Louis-Dominique Lavigne

Mise en scène

Sabine Durand

Musique

Alain Gilbert

Lumières, scénographie

Mark Elst

Benjamin Van Thiel

Conseil scénographie

Pierre-François Limbosch

Conseil en ombres

Fabrizio Montecchi

Écriture et mise en scène

Céline Beigbeder

Avec

Céline Beigbeder

Vincent Lecuyer

Sarah Laulan

Une production de Céline
Beigbeder en coproduction avec
le Théâtre la Balsamine.

Une production du Théâtre
du Tilleul en coproduction
avec le Théâtre la Balsamine.
Avec la collaboration du Théâtre
la montagne magique, du Centre
Dramatique de Wallonie pour
l'Enfance et la Jeunesse et de
la Maison des Cultures et de
la Cohésion Sociale de Molenbeek-
Saint-Jean.

Réservations

- Par téléphone

Le bureau des réservations est joignable au 02 735 64 68. Du lundi au vendredi, de 14h à 18h, la Balsamine prend vos réservations ou vous donne des renseignements complémentaires. En dehors de ces heures et le week-end, un répondeur prend vos réservations.

- Par e-mail

En envoyant un e-mail à l'adresse reservation@balsamine.be en précisant votre nom et votre prénom, le nom du spectacle, la date de représentation, le(s) tarif(s) dont vous bénéficiez et le nombre de places souhaitées. Un e-mail de confirmation vous sera ensuite renvoyé.

- Par le site internet

Accessible 24h/24, vous pouvez cliquer sur le lien « réserver » présent sur chaque page de spectacle du site et compléter le formulaire. Un e-mail de confirmation vous sera ensuite envoyé. Cette réservation en ligne concerne à la fois les places au tarif prévente mais aussi les places qui ne seront payées que le soir de votre venue.

Moyens de paiement et retrait des places

- Préventes

Par virement bancaire au numéro de compte suivant:

IBAN BE15 0680 6267 2030 – BIC GKCCBEBB

Pour bénéficier du tarif prévente, le paiement doit avoir lieu 48h avant la date de représentation choisie. Pour les virements, le paiement doit être effectué 5 jours à l'avance. Nous vous remercions d'indiquer en communication votre nom, votre prénom, la date de représentation choisie et la communication structurée qui vous a été transmise soit par e-mail, soit par téléphone.

- Sur place

La billetterie est ouverte les soirs de représentation à partir de 19h.

Paiement cash, bancontact et visa.

Quel que soit le moyen de réservation ou de paiement, les places (jetons d'entrée) sont à retirer à la billetterie le soir-même de la représentation. À partir de 20h15, les places non retirées et non payées sont susceptibles d'être remises en vente! Au cas où les représentations sont sold out, sachez que nous ouvrons des listes d'attente sur place dès l'ouverture des portes.

▪ Accès au spectacle

Les représentations débutent à 20h30 sauf mention contraire.

Prix des places

Tarif plein

15 €

Prévente

12 €

Tarifs réduits *

9 €

Prévente

6 €

* étudiants, + de 60 ans,
demandeurs d'emploi,
professionnels du spectacle,
schaerbeekois.

Tarif étudiant en
écoles supérieures
artistiques

5 €

Tarif Festival
Noël au Théâtre

7.50 €

Tarif « Jamais
deux sans toi »

chaque 2e représentation

6 €

Article 27

Arsène 50

Tarif Mécène

20 €

Tarifs de groupe

à partir de 10 personnes

Groupe adulte

10 € la place
+ 1 place offerte
à l'organisateur

Groupe étudiant

6 € la place
+ 1 place offerte
à l'enseignant

Le paiement des
réservations de
groupe doit
s'effectuer 10 jours
avant la date de
représentation
choisie.

Les after-shows

Toutes les deuxièmes représentations des créations à la Balsa, le prix des places est à 6 € pour tous et en après-spectacle, nous vous proposons une rencontre avec l'équipe artistique. Petite particularité, cette rencontre est menée par un autre artiste de la saison.

Wijckaert, une bombe
samedi 1er octobre

Fractal
jeudi 26 janvier

Iwona, une opérette électronique
lundi 14 novembre

Uniforme
mercredi 15 mars

Looking for the putes mecs
mercredi 11 janvier

Une Europe anorexique
mercredi 3 mai

Les ateliers Balsa

Les slowdatings, des rendez-vous privilégiés artistes/public

Nous vous invitons certains samedis après-midi à participer à un atelier pratique et accessible à tous autour d'un spectacle de la saison, de ses thèmes et de son esthétique.

Sachez qu'il vous sera ensuite possible de vous restaurer et d'assister à la représentation dès 20h30. La participation à ces ateliers est gratuite mais nécessite une réservation.

Atelier animé par Françoise Berlinger autour d'*Iwona, une opérette électronique*
Le 19 novembre de 16h à 18h

Atelier animé par Simon Thomas autour de *Should I stay or should I stay*
Le 4 mars de 17h à 19h

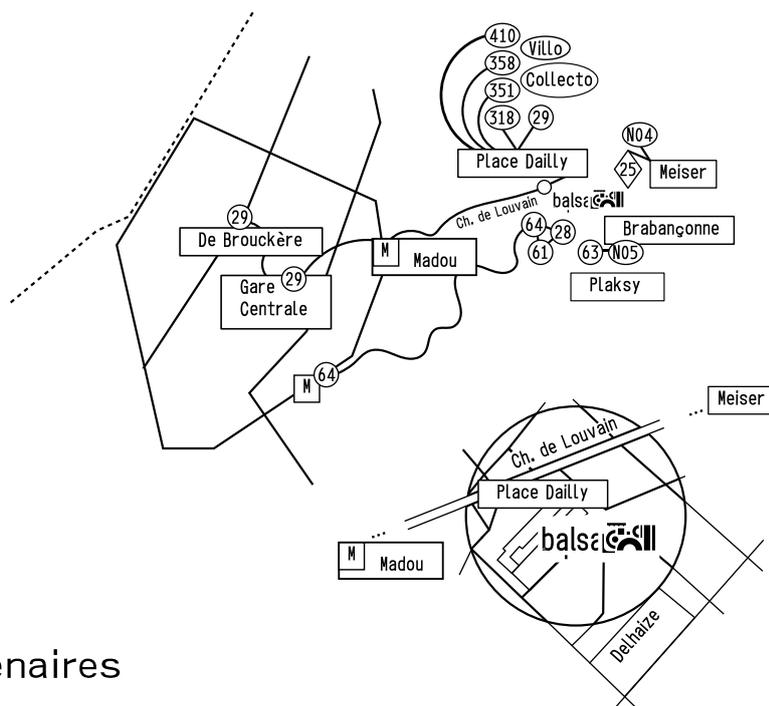
Atelier animé par l'équipe artistique d'*Uniforme*
Le 18 mars de 17h à 19h

Atelier animé par Céline Beigbeder autour d'*Une Europe anorexique*
Le 6 mai de 16h à 18h

Bar et restauration

Le bar est ouvert à 19h chaque soir de représentation. Une petite restauration délicieuse et faite sur place vous est proposée avant et après chaque spectacle.

Tous les chemins mènent à la Balsa



♿ L'accessibilité de nos salles aux personnes à mobilité réduite est possible mais n'est pas aisée. Lors de votre réservation, nous vous remercions de faire une demande pour cet accès.

Partenaires

La Balsamine est subventionnée par la Fédération Wallonie-Bruxelles et fait partie du réseau des Scènes chorégraphiques de la Commission Communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale. La Balsamine reçoit aussi le soutien de Wallonie-Bruxelles Théâtre/Danse, de Wallonie-Bruxelles International et du Centre des Arts Scéniques.



Équipe

Direction générale
et artistique

Monica Gomes

Conseiller artistique

Fabien

Dehasseler

Direction financière
et administrative

Morgan Brunéa

Metteur en scène
et auteur - Artiste
associée

Martine Wijckaert

Direction technique

Jef Philips

Régisseur

Rémy Urbain

Responsable bar

Franck Crabbé

Colophon

Outils et programmes

html2print

Scribus

Inkscape

Gimp

Git

Etherpad

GNU/Linux

Plotter Roland -

DXY 1100

Coordination générale
- Communication -
Accueil Compagnies

Fanny Arvieu

Presse - Promotion -
Relations publiques

Fanny Amblard

Comédienne et
romaniste - Médiation
écoles et associations

Noemi Tiberghien

Dessinateur - artiste
associé

Jérémie Amigo

Photographe associé

Hichem Dahes

Designers graphique
associés

Open Source

Publishing

avec en invité

Karl Nawrot

(voir outil
ci-dessous)

Typographies

UmeVerticalWide

UmePGothic

Fichiers de mise en
page disponibles
sous licence art
libre sur

osp.kitchen/work/
balsamine.2016-2017

Impression

Imprimerie Gillis,
Bruxelles

Éditeur responsable

Monica Gomes,
Avenue Félix
Marchal, 1
1030 Bruxelles

☞ Théâtre la Balsamine
Avenue Félix Marchal, 1
1030 Bruxelles
Administration 02 732 96 18
Réservations 02 735 64 68
www.balsamine.be

